



Stiv'infos

Le bulletin communal d'Étival-Clairefontaine

L'ENTREVUE

*Rencontre avec
Étival dans le temps*

N°16
Avril 2024

ZOOM

• *Histori' Cité : Le vitrail du transept sud*





03 29 51 04 08

83 Avenue du Général De Gaulle
88110 Raon l'Etape
secretariatvoinson@wanadoo.fr

TAXI Paul
Voinson



03 29 63 26 86
Etival-Clairefontaine
secretariatvoinson@wanadoo.fr



4.8 / 5



Excellent
69 avis clients

11 avril 2023



Mathieu THIEBAUD

06 85 93 27 95

Votre conseiller en immobilier à
Etival-Clairefontaine.

iadfrance.fr

Pains - Viennoiseries - Chocolats
Traiteur - Sandwichs



03 29 60 43 74

5, place Abbatale - 88480 Etival-Clairefontaine



Électricité Générale

Pato Jordan 06 62 41 30 53

renovon.electricite@gmail.com

SAINT-DIÉ ET SES ALENTOURS

Rénovation Dépannage électrique Borne de recharge



NOUVEAU L'atelier mobile se déplace à l'endroit qui vous convient, quand cela vous arrange.

L'ARTISAN DU VITRAGE AUTO

ProGlass

ENTREPRISE LOCALE SPÉCIALISTE DU PARE-BRISSE

FRANCHISE INTÉGRALE + BALAIS OFFERTS
Une offre personnalisée est réservée aux clients sans franchise.

PAS D'AVANCE DE FRAIS

SOUS-SCRITANCES

Équipement pour recalibrer Votre caméra à vide à la conduite

placement de la domicile

VOS SERVICES GRATUITS

- ✓ DÉPLACEMENT
- ✓ NETTOYAGE INTÉRIEUR
- ✓ APPONT DE LIQUIDE LAVE GLACE
- ✓ PRESSION DES PNEUS

06 59 60 87 05

www.eurproglass.fr eurproglass@gmail.com

l'édito

Chères Stivaliennes, Chers Stivaliens,

Nous vous proposons ce nouveau numéro dédié à l'actualité de notre ville avec un plaisir toujours renouvelé. Vous y retrouverez les événements associatifs, sportifs et communaux du trimestre écoulé, accompagnés des informations utiles du moment.



Au cours des premières semaines de l'année, la municipalité s'est consacrée à la planification des investissements 2024. Ceux concernant la construction de notre nouvelle école y occuperont la place centrale.

Dans quelques jours, nous voterons le budget. Grâce à des finances saines, nous pourrions contracter un dernier emprunt pour finaliser ces travaux structurants liés à la création de l'école. Emprunter nous permet, par ailleurs, de disposer de nos ressources propres pour réaliser les autres investissements nécessaires et urgents, retenus lors de notre séance d'orientations budgétaires en février. Aussi, nous travaillons à la perpétuelle maîtrise de nos dépenses de fonctionnement, indispensable pour continuer à investir dans les années à venir. Le tout, sans augmentation des taux communaux d'imposition (seuls leviers fiscaux à notre main), depuis quatre ans, y compris pour le budget 2024, et ceci, face à une inflation de près de 13 % depuis 2020, subie - comme pour vous - sur toutes nos dépenses.

Avec la nouvelle école, nous avons ouvert la porte à une restructuration d'ampleur pour la vie communale, de rigueur pour rationaliser nos dépenses et pour faire valoir l'attractivité d'Étival-Clairefontaine. Ceci est d'autant plus important que des nuages gris s'amoncellent à l'horizon, en particulier avec la possible diminution des prévisions budgétaires de l'État au profit des collectivités pour les années à venir, comme annoncé il y a quelques semaines par le Gouvernement.

Un autre nuage gris dans notre ciel, la fermeture d'une classe que nous subissons à la rentrée prochaine. Certes, justifiée par la baisse chronique des effectifs, cette suppression n'impactera pas significativement la qualité de l'enseignement. Toutefois, c'est la sanction aux « bons élèves ». Elle est le reflet criant des incohérences de l'État où d'une part, ce dernier s'engage en participant à hauteur de 40 % au financement de la construction de l'école et d'autre part, y valide une fermeture d'une classe concomitamment à l'ouverture de l'école. Bien sûr, nous nous sommes mobilisés contre cette décision, mais nous n'avons pas été entendus.

Revenant à des considérations plus locales... le Conseil départemental va procéder à la réfection de la chaussée de l'avenue Charles de Gaulles début avril et au renouvellement de celle des rues du Jard et de Pajailles d'ici l'été. La commune suivra ces réhabilitations en assumant les incontournables travaux. Il convient de souligner la chance pour notre commune de pouvoir bénéficier, pour la totalité de ses voiries départementales, d'un état excellent, à l'exception de l'avenue de Bellefontaine.

Pour cette dernière, les études préalables à sa réhabilitation sont en cours. Les premiers travaux, initialement envisagés à la fin de cette année, seront reportés à 2025 en raison de contraintes budgétaires et de la présence d'amiante dans une partie de la chaussée. Cela nécessite de planifier très en amont et de budgéter, en particulier pour le Conseil départemental, cette lourde intervention, ainsi que le surcoût du désamiantage.

Enfin, dans un tout autre registre, voici le printemps, souhaitons-nous de profiter des beaux quartiers de ciel bleu qu'il nous réserve à n'en pas douter, et d'apprécier à sa juste valeur ce renouveau.

Antoine Bannept.

Commande groupée de fleurs 2024



Le C.C.A.S propose un achat groupé de fleurs afin de vous faire bénéficier de prix intéressants pour embellir votre habitation.

Le bon de commande est disponible sur le site internet de la ville et en Mairie où il est à déposer avant le **mercredi 17 avril 2024**.

Le retrait des plants aura lieu le **mardi 14 mai de 17h à 18h** à l'ancien local T.M.F, avenue Charles de Gaulle.

Aucune commande ne sera acceptée sans règlement. Renseignements au 03.29.41.29.57. Cette commande groupée est réservée aux Stivaliens.



Sommaire

Pages 4-5

Actualité

- Chantiers en images
- JO Paris 2024
- Élections Européennes
- Subventions
- Info composteur collectif

Page 6

Infos

- Réglementation des haies

Pages 7-8

Clin d'œil sur la ville

Page 9

Vie intercommunale

- Redevance incitative

Page 10

Infos jeunesse

- Bientôt les vacances pour nos jeunes !

Page 11

L'entrevue "Étival dans le temps"

Page 12

Histori' Cité

- Le vitrail du transept sud

Page 13

État-Civil

Pages 14 et 16

Infos & Agenda

Bonne lecture

Groupement d'achat Fioul

Date limite des commandes

Mardi 9 avril 2024 inclus.

Renseignements au 03.29.41.29.57



Collecte des sacs jaunes

Ven. 12 avril

Ven. 26 avril

Ven. 10 mai

Ven. 24 mai

Ven. 07 juin

Ven. 21 juin

Construction de l'école et restructuration de l'ensemble polyvalent



Vous trouverez ci-dessous quelques éléments d'information quant à l'avancement de ce vaste programme. Comme pour tous travaux, en particulier lorsqu'ils sont d'envergure, des ajustements quotidiens ont lieu et les précisions apportées vous sont données sous réserve du bon déroulement des opérations dans les semaines et mois à venir.



Salle de classe

L'école :

Avancement des travaux :

- Enveloppe extérieure : finalisation des toitures, intervention sur les bardages en cours ;
- Intérieur : la pose des réseaux, des sols et des parois des salles, est en cours.

Le 20 mars, toutes les entreprises ont été réunies sur site. À cette occasion, la municipalité et l'architecte ont rappelé les délais de réalisation avec pour objectif, une ouverture de l'école au 1^{er} septembre. À ce jour, et malgré les quelques difficultés rencontrées sur le chantier au cours des mois écoulés, ce délai, certes contraint, demeure tenable. À confirmer dans les prochaines semaines.

L'ensemble polyvalent :

Rappel des travaux dans la salle polyvalente :

- Création d'une cantine et d'une cuisine dédiée, réservées à l'école et aux activités périscolaires ;
- Création d'un nouveau sol afin de remplacer l'enrobé de toute la salle, changement des huisseries, réfection et isolation des murs ;
- Réfection des sanitaires, du chauffage et de l'installation électrique ;
- Réfection et isolation du couloir et des plafonds du CAJS, ainsi que mise en peinture des salles.



Salle polyvalente

Ces travaux sont en cours de finalisation, la salle ouvrira aux activités périscolaires à compter du 1^{er} juillet, puis devrait retrouver un rythme de fonctionnement normal, à compter du 1^{er} septembre 2024 (nécessité d'attendre la réalisation des aménagements extérieurs, cités ci-dessous).

Rappel des aménagements extérieurs :

- Parking de la salle polyvalente et de l'école : *l'aménagement est en cours (finalisation d'ici le début de l'été).*
- Parking de l'impasse du champ de foire avec la jonction de la route départementale : *les travaux suivront dans les prochains mois.*
- Jonction avec la route départementale, rue du Jard et installation de feux tricolores.

La jonction avec la route départementale coïncidera avec la réfection de la chaussée de la RD avec le Conseil départemental (juillet).

Zoom sur le projet de ralentissement de la circulation :

L'implantation des feux tricolores canaliser les flux au carrefour entre le champ de foire et la rue du Jard. Le Conseil départemental va procéder à la réfection de la chaussée des rues du Jard et de Pajailles, début juillet. Profitant de ces aménagements et en complément, pour assurer la sécurité des usagers et des piétons, il est projeté de réduire la vitesse de circulation à 30 km/h entre la rue du Stade et la salle des fêtes. Cela pourra également constituer un premier acte dans une démarche de réaménagement de notre centre-ville.



Hall d'entrée école

État provisoire des subventions déjà accordées au 25 mars 2024 sur l'ensemble du projet

Nature des opérations Montants TTC hors maîtrise d'œuvre	Subventions déjà accordées	Taux de subvention
École et aménagements du champ de foire : 4 890 000 €	DETR ⁽¹⁾ : 2 058 000 € Conseil départemental : 300 000 € Conseil régional : 94 000 €	50 %
Salle polyvalente et cantine : 950 000 €	CAF ⁽²⁾ des Vosges : 300 000 € Conseil départemental : 51 000 €	37 %
Parking du champ de foire : 130 000 € (prévisionnel)	Conseil départemental : 26 000 €	20 %

⁽¹⁾ DETR : Dotation d'Équipement des Territoires Ruraux / ⁽²⁾ CAF : Caisse d'Allocations Familiales



PARIS 2024



JO Paris 2024 : Une pongiste stivalienne portera la flamme

Et elle a un nom, Julie Arnould. Une véritable histoire de famille. En effet, après son grand-père, puis sa mère, Alice Humbert, et son oncle Jérôme Humbert, coach et entraîneur de l'ASRTT, cette jeune pongiste de 16 ans s'entraîne sans répit, depuis l'âge de 8 ans au club de tennis de table d'Étival.

Lors d'une cérémonie de remise de récompenses le 6 Juillet 2023 à Tomblaine, le président de la Ligue du Grand Est de tennis de table a procédé au tirage au sort de cinq licenciés. Tous auront l'honneur de porter la flamme olympique à Metz, le 27 Juin 2024.

Julie n'en croyait pas ses yeux, mais pourtant, elle y sera bien. Quelle opportunité pour elle de vivre une telle aventure et de représenter son sport et son club sur la scène internationale ! Ce sera l'occasion également pour elle de rencontrer Jean-Philippe Gatien, la légende du tennis de table français, parrain du relais olympique à Metz.

Nous comptons tous sur Julie pour rapporter la flamme à Étival-Clairefontaine, du moins dans son cœur.



dimanche 9 juin 2024.

Il n'y a pas de second tour !

Rappel : la date limite pour les inscriptions sur les listes électorales est fixée au **mercredi 1^{er} mai 2024** en ligne et au **vendredi 3 mai 2024** en Mairie avec un formulaire.

Subventions



Vidéoprotection

▷ Montant : **11 682,14 €**

Acompte groupe scolaire

▷ Montant : **33 036,07 €**



Récupérateurs d'eau

▷ Montant : **9 970,56 €**

Info composteur collectif

Le composteur collectif, situé sur l'aire de camping-cars, a été installé dans le souci de fournir une solution aux habitants n'ayant aucune possibilité d'en installer un à leur domicile. Si vous disposez d'un espace extérieur, compostez vos déchets !

Pour rappel, la communauté d'agglomération propose des composteurs à prix réduits.

Informations et réservation auprès d'Antoine Chouin au : 03.29.52.65.59 ou par mail à antoine.chouin@ca-saintdie.fr



LA HAIE

un milieu de vie d'une exceptionnelle richesse

En plus de l'esthétique apportée, une haie remplit de nombreuses fonctions indispensables à un grand nombre d'espèces de la faune sauvage. C'est la « Maison des Services » de nos jardins.

- Si elle est diversifiée et constituée de variétés à fleurs et à baies, elle est une source de nourriture tout au long de l'année pour de nombreux insectes, oiseaux et petits animaux.
- Elle est un refuge idéal pour les protéger des prédateurs et pour la reproduction de nombreuses espèces. Elle procure de l'ombre en cas de forte chaleur, un abri en cas de vent ou de pluie.
- C'est un corridor protecteur le long duquel les animaux peuvent se déplacer pour se rendre d'un espace de vie à un autre.

INFOS

LA MINUTE ENVIRONNEMENT

du 16 mars au 15 août
je ne touche pas à ma haie



DÉCOUVREZ LA HAIE SÈCHE

Plus besoin de transporter vos branches mortes issues de tailles ou de coupes. Empilées entre des piquets, elles peuvent constituer une limite naturelle et esthétique.

Cette haie peut jouer un rôle dans l'architecture du jardin pour délimiter des espaces, protéger des plantations du vent, servir de support aux plantes grimpantes comme les potirons, concombres, capucines...

Elle peut aider à réguler les nuisibles, en abritant carabes, crapauds et hérissons, tous grands amateurs de limaces.



Une haie sèche, dite « de Benjes »

LE SAVIEZ VOUS ?

- Les haies de thuyas, cyprès ou lauriers-cerises, espèces exotiques, offrent peu de ressources à la faune de nos régions. Il faut leur préférer des variétés d'arbustes locales.
- 200 000 : c'est le nombre de kilomètres de haies arrachées en France depuis les années 60.
- La fauvette à tête noire, au chant mélodieux et puissant, passe l'essentiel de son temps dans les haies. Elle y côtoie le rouge-gorge, la mésange bleue, le merle, le troglodyte...

SONDAGE...

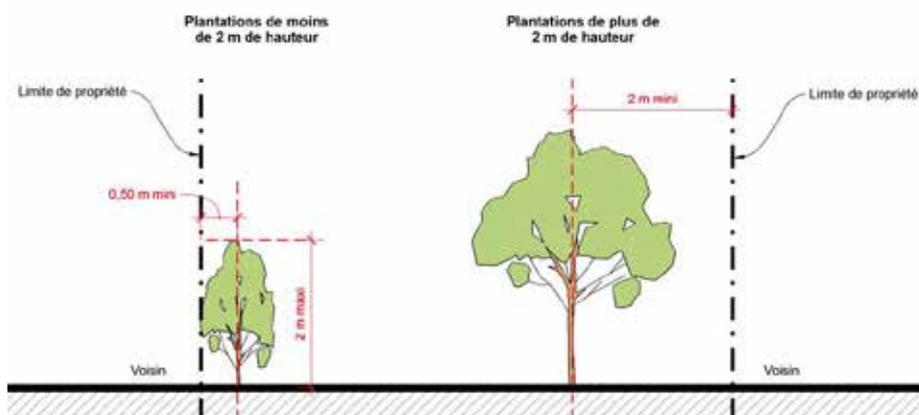


Seriez-vous intéressés par un projet de création d'une forêt comestible à Étival ?

Il s'agirait de créer et gérer un espace ouvert à tous, planté d'arbres et d'arbustes à petits et gros fruits, géré par une association.

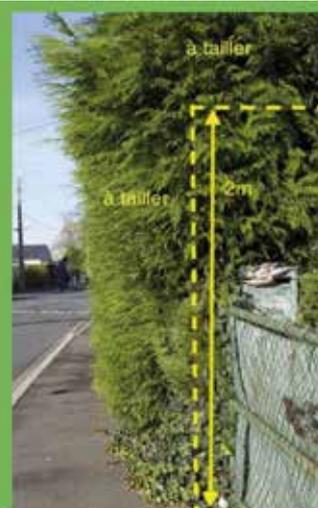
Pour plus d'informations, si le projet vous intéresse, contactez le 06.04.44.86.99.

Réglementation des haies



Les haies doivent être taillées à l'aplomb du domaine public et leur hauteur doit être limitée à 2 mètres, voire moins là où le dégagement de la visibilité est indispensable.

En bordure des voies publiques, l'élagage des arbres et des haies incombe au propriétaire (ou locataire), qui doit veiller à ce que rien ne dépasse de sa clôture sur la rue.



**Merci de respecter cette règle
Pour le bien-être et la sécurité de tous !**

Visite de la nouvelle unité de valorisation énergétique à Rambervillers EVODIA

La commission environnement organise une visite de l'ancienne usine d'incinération, FENIIX à Rambervillers, qui s'est transformée afin de devenir une unité de valorisation énergétique pouvant brûler jusqu'à 10 tonnes d'ordures ménagères par heure, le **vendredi 28 juin 2024 de 17h30 à 19h30**. Possibilité de covoiturer. Rendez-vous à 16h40, parking du cimetière. Inscription en Mairie ou au 03.29.41.29.57.

Janvier - Février.....

CLIN D'ŒIL SUR LA VILLE

• Vœux du Maire

Vendredi 12 janvier



• Assemblée générale de T.ère.O

Vendredi 9 février



• Assemblée générale de l'AAPPMA (Pêche)

Samedi 17 février



À noter : la mise en service de l'écloserie.

• Assemblée générale Étival dans le temps

Jeudi 18 janvier



En préparation : la journée découverte du 23 juin.

• Assemblée générale du comité des fêtes

Samedi 10 février



Cécile Marchal a été reconduite à la présidence et Olivier Henry à la fonction de trésorier.

• Assemblée générale de l'amicale des sapeurs-pompiers

Dimanche 18 février



Février - mars

- Assemblée générale de l'animathèque

Mercredi 21 février



- Repas de nos aînés

Dimanche 10 mars



- Assemblée générale des AFN et de la Légion Vosgienne

Samedi 23 mars



Cécile Marchal reprend en plus de la présidence de la Légion Vosgienne, celle des AFN à la place de Maurice Vignerou.

- Alevinage de la Valdange

Samedi 24 février



- Assemblée générale de l'association culturelle

Samedi 16 mars



- Atelier de Pâques

Samedi 16 mars



- Nettoyage de printemps

Samedi 23 mars



VIE INTERCOMMUNALE

N°1
HIVER
2024

Secteurs
hors Fave
Mourthe
et Gallée

REOMI DÉCRYPTAGE

QU'EST-CE QUI CHANGE ?

Comme pour l'eau et l'électricité, avec la Redevance d'Enlèvement des Ordures Ménagères incitative (REOMI), vous payez les déchets que vous produisez. Seul l'abonnement est fixe, calculé suivant la composition du foyer ou de l'entreprise. La part variable correspond au volume du bac et au nombre de fois qu'il est présenté à la collecte.

 Voir les tarifs au verso

QUI EST CONCERNÉ ?

Habitants, professionnels, collectivités publiques, tout le monde est concerné.

CALENDRIER ET FACTURATION

1^{er} janv. > 30 juin
TESTS, MESURES
AJUSTEMENTS

Évaluation de la mise en place de la REOMI :

- impact sur les déchèteries, sur la tournée collecte des sacs jaunes,
- comptabilisation des levées supplémentaires.

Juillet
FACTURE
SEMESTRE 1

Vous ne payerez que l'abonnement du 1^{er} semestre. Et à titre d'indication vous saurez ce que vous auriez dû payer suivant les déchets que vous avez produit du 1^{er} janvier au 30 juin.

1^{er} juil. > 31 dec.
MISE EN ŒUVRE

Application de la REOMI sur tout le territoire.

le chiffre -

12

nombre de levées comprises dans l'abonnement

Secteurs
hors Fave
Mourthe
et Gallée

REOMI DÉCRYPTAGE

COÛT DE L'ABONNEMENT

L'agglo.

Saint-Dié -
vosges

SECON LA COMPOSITION DU FOYER		
1 personne		125,25 €
2-3 personnes		187,87 €
4 personnes et +		250,50 €
1 personne en point de regroupement		106,46 €
2-3 personnes en point de regroupement		159,69 €
4 personnes et + en point de regroupement		212,92 €
POUR LES PROFESSIONNELS		
bac 140 litres		168,80 €
bac 240 litres		289,38 €
bac 660 litres		795,79 €
RÉSIDENCE SECONDAIRE		
résidence		187,87 €
en point de regroupement		159,69 €

? une question, un doute ?

les agents du service Déchets vous répondent :
03 29 52 65 59 - dechets@ca-saintdie.fr

N°2
HIVER
2024

Tous
secteurs

DÉCHETTERIES PROFESSIONNELLES

QU'EST-CE QUI CHANGE ?

Depuis le 1^{er} janvier, une nouvelle déchetterie est ouverte aux professionnels, à Saint-Dié, rue de la Bolle.

 Retrouvez les jours d'ouvertures et horaires sur le site : <https://www.ca-saintdie.fr/vie-pratique/service-dechets/dechetteries>

le chiffre -

4

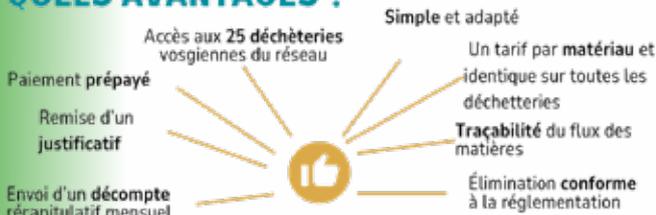
Déchetteries accessibles aux pros :

- Anould
- Corcieux
- Raon - l'Étape
- St-Dié - Dreyfus (nouveau)

COMMENT ÇA FONCTIONNE ?

- 1 signer une convention avec **sovodeb**
- 2 créditer sa carte "Deby"
- 3 déposer ses déchets dans une des déchetteries du réseau

QUELS AVANTAGES ?



contact
sovodeb
2, Rue Christophe Denis - 88000 EPINAL
03.29.34.02.97 - sovodeb@evodia.org

N°5
HIVER
2024

Tous
secteurs

REOMI DÉCRYPTAGE LES RÉPONSES À VOS QUESTIONS

EST-CE QUE LES JOURS DE COLLECTE RESTENT LES MÊMES ?

Oui, les circuits et fréquences de collecte ne changent pas, aussi bien pour les ordures ménagères que pour les sacs jaunes.
À sortir la veille au soir.



À noter que, cela pourra évoluer au cours des prochaines années pour accompagner les changements d'habitude.

COMMENT PRÉSENTER LES BACS POUR LA COLLECTE ?



Les poignées et les roues doivent être orientées vers la rue pour que les bacs soient ramassés. Ils doivent être visibles pour les agents de collecte.
Rappel : il est fortement recommandé de sortir le bac la veille au soir de la collecte.

? une question, un doute ?

les agents du service Déchets vous répondent :
Agglomération de Communes de Saint - Dié - des - Vosges
1, Place de l'Europe
88100 Saint - Dié - des - Vosges
03 29 52 65 59 - dechets@ca-saintdie.fr
www.ca-saintdie.fr

Bientôt les vacances pour nos jeunes !

INFOS JEUNESSE

Pour les enfants jusqu'à 11 ans

" CAJS "

Champ de Foire
(sauf pendant les travaux)
88480 Étival-Clairefontaine

Sophie Jeandel
Tél. : 07.77.77.32.83
Mail. : loranimcajs@gmail.com



Pour les enfants à partir de 11 ans

Lor'Anim le club !

Alex et Quentin
seront vos animateurs !

Réservé aux jeunes à partir de 11 ans
et résidant au sein du pays des abbayes.
Pour toutes questions et/ou inscriptions :

Tél. : 06.01.43.40.02
Mail. : loranimleclub@gmail.com



BAFA

Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur

LOR'ANIM
1 la glacière - 88210 Senones
loranimbafa@gmail.com
03.54.82.95.94
www.association-loranim.com
Rejoignez nous sur Facebook!

Passer ton BAFA d'abord !

Où ?
Moyenmoutier, Senones,
La Bourgonce,
Navettes possibles au
départ de la gare
d'Étival Clairefontaine

Pour qui ?
Accessible à tous à
partir de 16 ans
révolus!

Quand ?
Formation Générale
8 jours en 1/2 pension
410€
du 28/10/2023 au 04/11/23
du 02/03/24 au 09/03/24
du 27/04/24 au 04/05/24

Formation approfondissement
6 jours en 1/2 pension
350€
du 30/10/23 au 04/11/2023
du 29/04/24 au 04/05/24

Les Aides
CAF / MSA
Commune de résidence
Conseil Départemental
avec la carte ZAP
Comités d'entreprises

Contact
loranimbafa@gmail.com
03.54.82.95.94
1 la glacière
88210 Senones

Modalités d'inscriptions

- Je me connecte sur : <https://www.bafa-bafd.jeunes.gouv.fr>
pour ouvrir mon livret de formation
- Je demande mon dossier d'inscription à
loranimbafa@gmail.com
- Je complète et je renvoie mon dossier d'inscription
complet à Lor'Anim, 1 la glacière, 88210, Senones
- C'est parti !!

LOR'ANIM



Rentrée 2024/2025 : Inscriptions scolaires

Elles se dérouleront le **samedi 6 avril 2024**
de 8h30 à 11h30 en Mairie.

Les enfants concernés sont ceux nés en 2021
et les nouveaux habitants.

Pour contacter le service : Tél. : 03.29.41.52.19 - accueil@etival.fr

Rencontre avec "Étival dans le temps"

L'ENTREVUE

Nous retrouvons Michel Thiébaud et Jean-Pierre Toussaint à la mairie.



Ferme Musée

ETIVAL Dans le Temps

Michel Thiébaud
Président de l'association

Historique de l'association et de la ferme musée ?

M. Thiébaud : Restaurateur de meubles anciens et collectionneur passionné, Pierre Guerre a amassé pendant des années des ustensiles et outils anciens dans la ferme de ses parents. Persuadé que ce patrimoine devait être partagé avec un maximum de monde, il a vendu sa propriété remplie de tous ces objets à la municipalité en 1992. L'association, née sous l'impulsion de Daniel Mathieu, maire de l'époque, a géré la ferme musée dès son acquisition.

Michel Dété a présidé l'association
jusqu'en 2017

Comment êtes-vous devenu président ?

Je connaissais la ferme musée et j'ai toujours été attiré par la vie de nos grands-parents et arrière-grands-parents, et c'est donc tout naturellement qu'après la période Covid, j'ai accepté de prendre ce poste, lorsque Jean-Pierre Toussaint a voulu passer la main... Je ne voulais pas voir disparaître l'association et, avec elle, la ferme musée...



Quel est le rôle de l'association et ses missions ?

La vocation de cette association est de gérer cette ferme musée et faire perdurer la mémoire. Notre but est d'expliquer la vie d'autrefois à un maximum de gens. La Soyotte a fermé et dans la communauté d'agglomération, c'est la seule ferme de ce genre.



Combien y a-t-il d'adhérents ?

Nous sommes une dizaine de membres et notre question, c'est le devenir de la ferme musée. Que va-t-il se passer après nous ? Nous avons besoin de sang neuf.

Nombre de visiteurs ?

Nous avions jusqu'en 2015, entre 400 et 600 visiteurs. Puis le nombre a chuté, et l'an dernier, il est remonté à 180. Des groupes et des écoles viennent, mais ce n'est pas suffisant...



Une promenade
dans le temps

Habitants, animaux et matériels
cohabitaient sous le même toit

Les réalisations et les projets à venir ?

La journée portes ouvertes avec 3 artisans est prévue le dimanche 23 juin. Nous aimerions également organiser les visites de deux sites sur une journée : la ferme musée et une ferme moderne. La ferme musée est isolée : à une époque, le pays du Donon avait mis en place un système de passeport, les visiteurs obtenaient des réductions sur toutes les visites, ce système amenait du monde. Peut-être à repenser...

Fonctionnement en été ?

Des emplois jeunes sont mis à disposition par la municipalité en juillet et août, ce qui nous permet d'ouvrir la ferme musée les après-midis : du mardi au samedi avec ces jeunes et les dimanches, ce sont les membres de l'association qui s'y collent.



Et si vous aviez une baguette magique ?

Grâce au dynamisme des réseaux sociaux, que la ferme musée soit connue au-delà de nos frontières et que nous soyons submergés par les visiteurs.



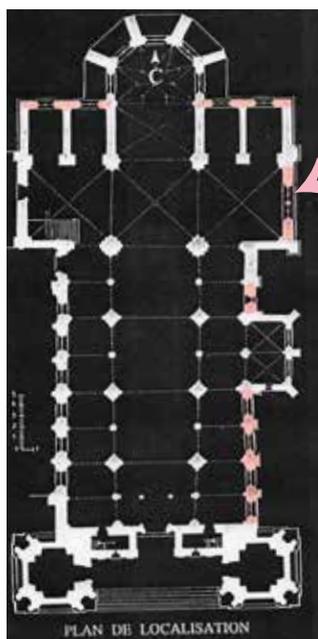
Informations :

Président : Michel Thiébaud
Trésorière : Nadine Fresse

Contact :

Tél : 09.84.31.43.81

Mail : ferme-musee.etival@wanadoo.fr



Trente années après l'installation des trois vitraux de l'abside, conçus, réalisés et posés par Emmanuel Chauche, le programme de remise en place des vitraux de l'église abbatiale détruits lors du dynamitage du 9 novembre 1944, est réactivé. Au printemps prochain, un nouveau vitrail apportera de la lumière au transept sud.

Cette opération participe à la mise en valeur d'un patrimoine, reconnu au plan national. Lancée par la municipalité, en accord à la fois avec l'administration des Monuments historiques et l'autorité religieuse affectataire, elle est financée par une souscription, complétée par un legs et n'obère en rien les finances communales.

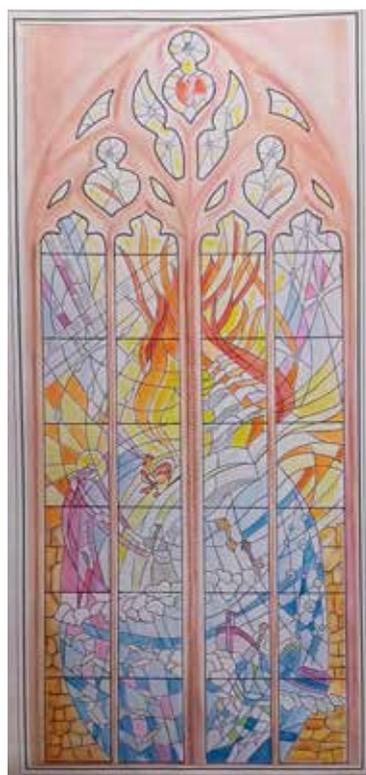
La conception de ce vitrail s'est faite à partir de l'esquisse réalisée par Claude Henry, fin connaisseur de l'histoire architecturale du bâtiment, qui a légué tous ses biens à la commune.

Ce nouveau vitrail est dédié à saint Pierre, puisque l'abbaye était placée sous son patronage. À la Révolution, l'église abbatiale devenue église paroissiale et à ce titre aussi bâtiment communal, a pris le vocable de l'ancienne église de la paroisse, Notre-Dame en son Assomption.

Avant la Seconde Guerre mondiale, le niveau inférieur du vitrail central de l'abside représentait Jésus donnant une clé à saint Pierre et au registre supérieur le couronnement de la Vierge en son Assomption. Cette symbolique était reprise par deux statues situées au-dessus de la chaire de l'abbé dans les stalles.

L'une représentait saint Pierre ; elle a malheureusement disparu lors des tragiques événements de 1944.

L'autre, représentant la Vierge, les bras ouverts, a été placée sur le positif du buffet d'orgues. Le thème du nouveau vitrail s'inscrit donc parfaitement dans l'histoire de l'abbaye, mais aussi dans la perpétuation des représentations.



La réalisation d'un vitrail est également la création d'une œuvre d'art.

C'est l'atelier "Le Vitrail" à la Voivre qui a été retenu. Claire Henry, le maître verrier, a donc étudié, non seulement l'esquisse dont elle s'est inspirée pour les couleurs et les mouvements, mais aussi des éléments de la vie de saint Pierre (les clefs, le coq) et de l'histoire de l'abbaye (le blason de l'abbaye).

La création demande de traduire tous ces paramètres, pour les introduire dans la fabrication du vitrail, en jouant sur le matériau, l'harmonie des couleurs et des formes, les techniques, afin d'apporter aussi le maximum de lumière dans le transept.

La première étape a été le démontage de l'ensemble des appareillages des fenêtres et leur remplacement par du polyuréthane, en attendant la réinstallation des différentes parties du vitrail.

Le nouveau vitrail du transept sud répond donc à une volonté de mettre en valeur et de faire vivre le patrimoine hérité des temps monastiques, et de rappeler la mémoire des lieux. C'est un exemple réussi d'une création artistique contemporaine, faite en concertation avec tous les acteurs. Les Stivaliens peuvent en être fiers.





Naissances

ÉTAT-CIVIL

Samedi 6 janvier
naissance de Liam
de Marlon GASSMANN
et de Alicia VILLAUME



Dimanche 4 février
naissance de Livia
de Victor GÉRARDIN
et de Amandine FIORINI



Livia

Vendredi 1^{er} mars
naissance de Héléa
de Antoine DARMOIS
et de Louane GIOVINAZZO

Vendredi 8 mars
naissance de Charlie
de Audrey CLAUDE



Décès

Nous avons eu la peine d'apprendre le décès de personnes d'Étival-Clairefontaine

Le 11 janvier de JOB Thierry, né le 14 novembre 1948.
Le 1^{er} mars de PHULPIN Samuel, né le 11 mai 1974.

Nous avons eu la peine d'apprendre le décès dans les communes extérieures de personnes nées ou inhumées à Étival-Clairefontaine

- Le 21 décembre à NANCY (Meurthe-et-Moselle) de KOSTANTZER Roland, né le 25 juin 1945.
- Le 10 janvier à GOLBEY (Vosges) de CAQUEL Lydie née le 26 novembre 1951.
- Le 13 janvier à POISSY (Yvelines) de ANTOINE Michel né le 4 mars 1949.
- Le 14 janvier à TRÉVENANS (Territoire de Belfort) de DROUANT Pierre né le 1er avril 1942.
- Le 21 janvier à MOYENMOUTIER (Vosges) de TOUSSAINT née WEBER Richarde le 10 janvier 1922.
- Le 24 janvier à MOYENMOUTIER (Vosges) de DREVET née GÉRARD Paule Inhumée au cimetière.
- Le 27 janvier à SAINT-DIE-DES-VOSGES (Vosges) de MARQUAIRE Bernard né le 14 janvier 1940.
- Le 9 février à NANCY (Meurthe-et-Moselle) de FRANÇOIS Daniel né le 16 juin 1946.
- Le 23 février à STRASBOURG (Bas-Rhin) de DUCARME Bernard né le 4 mars 1947.
- Le 27 février à MARSEILLE (Bouches-du-Rhône) de PRINGUEY Patrick né le 25 juillet 1952.



IntraMuros :

l'essentiel de la commune au bout des doigts !

Être informé des actualités en temps réel.

Entièrement gratuite et conforme à la réglementation de protection des données, cette application est personnalisable en fonction des centres d'intérêt de chacun.

Accéder aux informations pratiques...

Retrouver les associations, les commerces, les professionnels de santé,...

Rester informé à tout moment grâce aux notifications personnalisables : actualités, événements, médiathèque,...

Il suffit de télécharger l'application IntraMuros et de choisir ses centres d'intérêt pour recevoir des notifications en temps réel. Autre avantage, la navigation est simplifiée et aucune donnée n'est collectée ! Il ne faut, ni indiquer son mail, ni son numéro de téléphone.



Vous avez plus de 55 ans et vous vous posez des questions sur votre retraite ?



REUNION COLLECTIVE D'INFORMATION
RETRAITE ANIMÉE PAR UN EXPERT DE LA CARSAT

**Mardi 04 juin
de 14h à 16h**

88110 Raon l'Étape

**Inscription :
03 29 63 61 15**

+ LES ÉTAPES À SUIVRE

LE MONTANT

+ L'ÂGE DE DÉPART



Préparer ma retraite
en toute sérénité

Je m'inscris à Mon agenda retraite



N O U V E A U

ESTSANIFAIRE
Installation • Pose • Entretien

Hydro • Balnéo • Salle de bain • Spa

Mr **PETTIN Xavier**

50, Route Royale
88480 Étival-Clairefontaine
Tél. : 06.75.20.37.49
Mail. : estsanifaire@gmail.com



STAFF AUTO **GARAGE DOREZ**

ENTRETIEN - RÉPARATION - RÉNOVATION
TOUTES MARQUES - CAMPING CAR -
CARAVANNE & VOITURETTE
06.80.48.84.76

6 avenue Charle de Goulle
88480 - ETIVAL CLAIREFONTAINE
TÉL : 03 29 51 73 69
garage.dorez@gmail.com

Police municipale - Bilan 2023



Notre policier municipal, présent sur le terrain tout au long de l'année, contribue à notre tranquillité et remplit de **nombreuses missions** :

Rédaction d'arrêtés municipaux, mains courantes, autorisations de vente au déballage, buvettes temporaires, extraction des images de la vidéoprotection, surveillance aux abords des écoles, opération tranquillité vacances, objets trouvés, animaux en divagation...

En 2023, 189 mentions ont été inscrites sur la main courante, 137 de ces mentions ont nécessité un déplacement chez l'habitant, 25 ont concerné des problèmes de voisinage en tous genres.

La sécurité routière, les divagations d'animaux, la salubrité publique et le stationnement font l'objet des faits les plus fréquents.



L'ARMÉE DE L'AIR ET DE L'ESPACE RECRUTE !

VENEZ NOUS RENCONTRER !

Nous vous informons que nos Centres d'Informations et de Recrutement des Forces Armées sont ouverts au public sur rendez-vous ou en spontané.

Coordonnées CIRFA : Caserne Drouot
12, Rue du 8^e régiment d'infanterie - 54500 Vandœuvre-Lès-Nancy
03.83.77.24.01.

Nouveaux habitants

Pensez à venir vous présenter en Mairie !

C'line Bien-Être

Céline Durand
Praticienne en massage bien-être
Massage relaxant, Bien-être,
Détente, Remise en forme
Femmes, Hommes, Enfants
Personnes âgées,
Personnes à mobilité réduite.

23 Rue de la Corvée
88480 ETIVAL-CLAIREFONTAINE
cinebienetre88@gmail.com

06.24.59.54.47
sur rendez-vous



Stiv'infos n°16
diffusé gratuitement
Tirage 1 400 exemplaires

Janvier - Février - Mars 2024
Bulletin municipal d'informations
de la Ville d'Étival-Clairefontaine

Directeur de la publication
Aurélien Bansept

**Rédaction, illustration,
réalisation technique**
Service communication

Photographies
Service communication, F. Vogelweith, P. Arnoux

Impression



Retrouvez toutes les infos
municipales sur le site : www.etival.fr

Mairie d'Étival-Clairefontaine
4, Rue du Vivier - B.P. n°7 - 88480 Étival-Clairefontaine
Tél. : 03.29.41.52.19 - Fax. : 03.29.41.72.57





COMBIEN POUR MON BIEN ?

VOUS AVEZ UN PROJET DE VENTE ?

Bénéficiez d'une estimation offerte et profitez des nombreux services Optimhome



Stratégie de commercialisation



Promotion de votre bien



Accompagnement personnalisé



Estimation argumentée



Compromis sécurisé



Suivi régulier

Professionnel de l'immobilier, je vous accompagne de l'estimation à la vente de votre bien



Philippe BEDEL
Conseiller en Immobilier
ETIVAL - CLAIREFONTAINE
philippe.bedel.optimhome.com
philippe.bedel@optimhome.com

06 64 99 63 63

optimhome

AGENT COMMERCIAL RSAC : 448 638 924 - EPINAL





Paysage Stivalien

Création & Entretien

Pour vos interventions ponctuelles ou régulières : vos espaces verts méritent le meilleur !
Tous types de prestations.

06 10 54 08 68

ohpaysage@gmail.com - Étival-Clairefontaine

Café du Pont

"*Chez Mimi*"



Tél. 06 62 86 30 75

Bar • Tabac • PMU • Loto • Rapido

17, rue de l'Abbaye - 88480 Étival-Clairefontaine

Distributeurs automatiques
Cafés - Coniseries - Boissons - Sandwichs



ACS
la Pause Café



www.acs-pausecafe.fr
03.29.41.14.66
contact@acs-pausecafe.fr



Offres valables jusqu'au 30 avril

POUR ENCORE MIEUX ENTREtenir ET RÉPARER VOS VÉHICULES

AUTO PRIMO
1000 ARTISANS GARAGISTES

AMORTISSEURS

- 50% sur le 2^{ème} ou le 4^{ème} offert



KIT DE DISTRIBUTION

- 50 € sur le kit de distribution



ANIMATION
AUTOMOBILISTE



5c avenue Charles de Gaulle
88480 Etival Clairefontaine
03 29 41 91 93 - spgarage@sfr.fr

Avril

- **Dimanche 7**
Chasse à l'œuf
de 14h à 17h - Stand de Tir
- **Samedi 13**
Assemblée Générale des Amis du Ban
14h30 - Salle René Bernasconi
- **Samedi 13 & dimanche 14**
Stage de yoga
Salle des fêtes
- **Mercredi 17**
P'tits lus
9h30 - Médiathèque
- **Jeudi 18**
Zinc Grenadine
Rencontre avec Éric Singelin
14h - Médiathèque
- **Samedi 20**
En avant la musique
15h - Médiathèque
- **Mercredi 24**
1,2,3... jouez
14h - Médiathèque
- **Samedi 27**
Tricote papote
14h - Médiathèque

Mai

- **Dimanche 5**
Fête de Printemps
de 10h à 18h - Parc de la Résidence
- **Mercredi 8**
Commémoration de la victoire du 8 mai 1945
11h30 - Monuments
- **Dimanche 19**
Vide-grenier de l'Amicale des sapeurs-pompiers
de 7h à 18h - Rue du stade
- **Concours de pêche "René Bagard"**
Étang du petit Jard

Juin

AGENDA

- **Mardi 4**
Atelier "2 tonnes"
Comment réduire son empreinte carbone
de 18h à 21h - Salle des associations
- **Dimanche 9**
Élections Européennes
- **Mardi 18**
Cérémonie
18h45 - Monument
- **Samedi 22**
Fête de la Musique
Place Abbatiale
- **Samedi 29**
Tournoi de football
Parents / Enfants
- **Dimanche 30**
Tournoi de football
Associations stivaliennes

Rejoignez
la Color Run Fun

Notre évènement solidaire
tout en couleurs.
Rendez-vous
dimanche 1^{er} septembre après-midi



Etival-Clairefontaine
Journées découvertes
Couture

- **Lundi 15 avril**
- **Mardi 16 avril**

Tarif : 20 €
Inclus pour
Possibilité de venir
avec sa machine à coudre



Organisées par le Club de Patchwork d'Etival-Clairefontaine
Renseignements et inscriptions au 06.78.98.71.34 ou au 06.11.56.85.07

ETIVAL-CLAIREFONTAINE

7^{ème}

5 € le permis de chasse
Réservée aux enfants
âgés de 1 à 11 ans

Crêpes, chocolats chauds,
cafés seront en vente

**CHASSE
À L'ŒUF**

**Dimanche
7 avril 2024
de 14h à 17h**

Parking stand de tir - Rue du stade

Munissez-vous d'un panier et de bottes en fonction de la météo...
Un goûter sera offert aux enfants

Paiement à l'inscription à la Caserne des Pompiers les samedis :
17 février / 24 février / 2 mars / 9 mars de 10h à 12h
et 9 mars de 10h à 12h ou au Val Fleuri aux heures d'ouverture

Organisée par l'Amicale des Sapeurs Pompiers

Renseignements 06.13.42.95.53

**DIMANCHE
5 MAI 2024**

ETIVAL-CLAIREFONTAINE

Parc Résidence de la Valdange

10h à 18h

**Fête du
Printemps**

Restauration
sur place
et buvette

**MARAÎCHERS, ARTISANAT,
PRODUITS DU TERROIR ...**

Organisée par le Comité des Fêtes. Renseignements au 06.66.44.15.47